

### **REMARKS**

This Preliminary Amendment cancels, without prejudice, claims 1 to 16 in the underlying PCT Application No. PCT/EP2005/050513 and adds new claims 17 to 33. The new claims, inter alia, conform the claims to United States Patent and Trademark Office rules and does not add any new matter to the application.

In accordance with 37 C.F.R. § 1.125(b), the Substitute Specification (including the Abstract) contains no new matter. The amendments reflected in the Substitute Specification (including Abstract) are to conform the Specification and Abstract to United States Patent and Trademark Office rules or to correct informalities. As required by 37 C.F.R. §§ 1.121(b)(3)(ii) and 1.125(c), a Marked-Up Version of the Substitute Specification comparing the Specification of record and the Substitute Specification also accompanies this Preliminary Amendment. Approval and entry of the Substitute Specification (including Abstract) are respectfully requested.

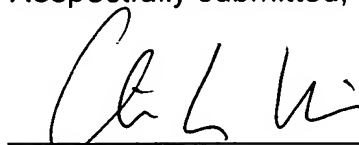
The underlying PCT Application No. PCT/EP2005/050513 includes an International Search Report, dated May 19, 2005, a copy of which is included. The Search Report includes a list of documents that were considered by the Examiner in the underlying PCT application.

It is respectfully submitted that the subject matter of the present application is new, non-obvious and useful. Prompt consideration and allowance of the application are respectfully requested.

Respectfully submitted,

Dated: August 14, 2006

By:



Clifford A. Ulrich  
Reg. No. 42,194

KENYON & KENYON LLP  
One Broadway  
New York, New York 10004  
(212) 425-7200  
**CUSTOMER NO. 26646**

## STEERING SYSTEM FOR A VEHICLE

**FIELD OF THE INVENTION**

The present invention relates to a steering system for a vehicle, ~~in particular~~ e.g., a hydraulically assisted power-steering system for a motor vehicle, ~~according to the~~  
5 ~~definition of the species in Claim 1.~~

**BACKGROUND INFORMATION**

Various ~~designs~~ arrangements of power-steering systems are  
known conventional, which have a superposition function for  
10 superposing the actuating torque applied to a steering handle  
and a torque of a servomotor. For reasons of redundancy, the  
power-steering systems may also be manufactured to have a  
plurality of servomotors of the same construction type (cf. DE  
German Published Patent Application No. 29 18 975) or  
15 different construction type, such as a hydraulic or  
hydrostatic servomotor and an electric servomotor (cf. U.S.  
Patent No. 4,838,106) for actuating an output member of a  
steering gear and, therefore, for adjusting the steering angle  
of one or more steerable wheels of a vehicle.

20 Either the ~~known~~ conventional power-steering systems require a  
disadvantageously large space, or the second servomotor is  
only situated in the steering systems for reasons of  
redundance and able to be switched on and off via a switchable  
25 coupling or, due to the type of construction (series-wound  
motor), may be overridden by the actuating torque at the  
steering handle and the torque of the first servomotor.

EP European Published Patent Application No. 1 167 161 A2

30 describes a steering system for a vehicle, having a steering  
spindle that supports a steering handle on its one end. The  
other end of the steering spindle is connected to a first

torsion element, which is connected, in turn, to a rotary slide valve or rotary piston of a steering valve for controlling a hydraulic servomotor. The hydraulic servomotor actuates an output member of a steering gear. In addition, an electric servomotor is redundantly provided for actuating the output member of the steering gear.

The availability of electric servomotors, which, for reasons of redundancy, are held in reserve in a power-steering system as described in EP European Published Patent Application No. 1 167 161 A2, is not reliably ensured. Furthermore, such steering systems are designed for the functioning of a single servomotor, which means that they are not optimized with regard to cost.

#### SUMMARY

~~The object~~ Example embodiments of the present invention ~~is to specify~~ may provide a vehicle steering system, whose hydraulic servomotor is permanently assisted both mechanically and electrically during operation, and which ~~is~~ may be fail-safe and ~~renders~~ may render possible a tracking or lane-keeping mode.

~~This object is achieved by a steering system having the features of Claim 1.~~

Since the electric servomotor and the steering spindle of the steering system act upon a common rotating member, such as on an output shaft having a worm wheel upon which a worm of the electric servomotor acts, and since the common rotating member is ~~situated~~ arranged between the steering spindle or the first torsion element and the rotary slide valve or the rotary piston of the steering valve, the steering valve may be jointly controlled by the steering handle and by the electric servomotor, and the hydraulic servomotor and the output member

of the steering gear may be actuated. The electric servomotor may be controlled as a function of, ~~in particular~~ e.g., the rotational angle measured at the first torsion element, in order to output an equidirectional servomotor torque that  
5 assists the actuating torque at the steering handle.

~~Preferred embodiments are derived from the dependent claims.~~

If the electric servomotor and its motor control unit are  
10 operational, then the electric servomotor acts simultaneously upon, and in the same direction as, the hydraulic servomotor, so that it supports and also controls its motor torque applied to the output member of the steering gear. An open-loop and/or closed-loop control device of the steering system or of  
15 the vehicle controls the electric servomotor via signals of an angle-of-rotation sensor, which measures the torsion or rotation of the first torsion element or torsion bar due to actuating torques in the steering spindle.

20 The rotary slide valve or rotary piston of the steering valve is mounted to the common rotating member in a rotatably fixed manner. The other axial end of the rotary slide valve or rotary piston is connected by a second torsion element or torsion bar to a worm or screw, which engages with a working  
25 piston of the hydraulic servomotor. The working piston is axially displaced by both the rotation of the worm or screw and a flow of pressurized media into working chambers on both sides of the working piston, controlled by the rotary slide valve or rotary piston. In this context, the rotary slide  
30 valve interacts, via control channels, with a valve sleeve, with respect to which it may rotate in a limited manner. The output member of the steering gear is moved in this ~~known~~ manner, a steering angle of one or more wheels of the vehicle being able to be changed via known kinematic connections.

The common rotating member ~~is preferably~~ may be connected to the rotary slide valve or the rotary piston of the steering valve by a coupling. The steering system renders possible a driver-assistance mode or an automatic mode, in that the electric servomotor is controlled by the open-loop and/or closed-loop control device as a function of parameters and the common rotating member and the rotary slide valve or rotary piston of the steering valve is rotated relative to the valve sleeve. In this manner, an exclusively servomotive drive is provided by the electric and hydraulic, ~~preferably~~ e.g., hydrostatic, servomotor.

In case of breakdown of the hydraulic servomotor, the torques at the steering spindle, and of the electric servomotor, rotate the worm or screw in the working piston of the hydraulic servomotor and move the output member of the steering gear.

Particularly in the case of a malfunction of the electric servomotor, it may also be advantageous provided to design arrange the worm gear or helical gear between the electric servomotor and the common rotating member to be able to be overridden by the actuating torque at the steering spindle. In order to ~~design~~ arrange the steering system to be compact, it ~~is advantageous~~ may be provided to fix a housing of the electric servomotor to a housing of the steering gear. The second torsion element connected to the screw in the working piston of the hydraulic servomotor is manufactured to be considerably more torsionally stiff than the first torsion element.

Instead of ~~designing~~ arranging the steering gear along the lines of a hydraulic, ball-and-nut power-steering system, it may be useful provided to ~~design~~ arrange the hydraulic servomotor as an actuator for a hydraulically assisted rack-

and-pinion steering system, in order to assist the translational movement of a rack or a spindle. In addition to use in a passenger car, the steering system ~~of the present invention is particularly~~ may be suitable for use in a commercial motor vehicle.

The steering spindle is detachably mounted to an input shaft of a steering actuator in a form-locked manner, the steering actuator integrating the electric servomotor with its worm gear or helical gears, the common rotating member and its coupling to the rotary slide valve or rotary piston, the steering valve and the first and second torsion elements and the hydraulic servomotor, and ~~preferably, e.g.,~~ also the open-loop and/or closed-loop control device for the electric servomotor, together with the steering gear, into one unit in the described manner.

The Example embodiments of the present invention ~~will now be~~ are described in more detail ~~on the basis of an exemplary embodiment and represented with the aid of the attached drawing~~ below with reference to the appended Figure.

#### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWING

Fig. 1 ~~shows a view and is~~ a partial longitudinal ~~cross-section~~ cross-sectional view of a steering system according to an example embodiment of the present invention.

#### DETAILED DESCRIPTION

In Figure 1, a steering system 1 is ~~shown~~ illustrated in a ~~view and in a partial longitudinal cross-section~~ cross-sectional view of a geared connection 22 between an input shaft 23 of a steering spindle 2 at a steering actuator 29, an electric servomotor 10, and a hydraulic, recirculating ball-and-nut steering unit 24.

Steering system 1 is intended for installation in a commercial vehicle, but may be used, ~~in principle~~ e.g., in all types of vehicles or motor vehicles. Steering system 1 allows an output member 8 of a steering gear 9 to be parallelly and simultaneously actuated by steering spindle 2, electric servomotor 10, and by a hydraulic servomotor 7 of recirculating ball-and-nut steering unit 24. Output member 8 takes the form of a steering shaft 25 for actuating a steering-gear arm. Steering system 1 also allows operation and actuation of output member 8 in the event of failure of electric servomotor 10 or hydraulic servomotor 7, as well as automatic, controlled operation by electric servomotor 10 without application of an actuating torque to steering handle 3 and steering spindle 2.

Steering system 1 has a longitudinal axis 26, on which the components of steering system 1 are functionally arranged one after another in series. A steering handle 3 is connected to steering spindle 2 in a rotatably fixed manner. Steering spindle 2 is connected to input shaft 23 in a detachably form-locked, rotatably fixed manner. Via a first torsion element 6 that takes the form of a torsion bar, input shaft 23 is operably connected to a common rotating member 11 that takes the form of a shaft. Electric servomotor 10 is ~~situated~~ arranged in the axial region of first torsion element 6, with its longitudinal axis 27 perpendicular to longitudinal axis 26 of steering system 1. Electric servomotor 10 drives common rotating member 11 via a worm gear 14, which ~~is made up of~~ includes a worm on its motor shaft and a worm wheel 28 fixed to common rotating member 11. This occurs according to an open-loop and/or closed-loop control device 12, which processes signals of an angle-of-rotation or torque sensor 13 measuring the torsion of first torsion element 6.

Common rotating member 11 is connected, ~~in turn,~~ to a rotary slide valve 4 of steering valve 5 in a rotatably fixed manner, via a coupling 15. Rotary slide valve 4 interacts with a valve sleeve 30 of steering valve 5, e.g., in a known

5 conventional manner, via control channels, the deflection of rotary slide valve 4 with respect to valve sleeve 30 being limited by a transverse pin at a transverse bore hole of rotary slide valve 4. Rotary slide valve 4 controls a flow of pressurized media into working chambers of a cylinder of  
10 hydraulic servomotor 7, by which an axial displacement of a working piston 17 of hydraulic servomotor 7 is produced. Hydraulic servomotor 7 and its geared connection to output member 8, i.e., gear teeth, are integrated in a housing 21 of steering gear 9. A screw 16 engages with working piston 17,  
15 the rotation of screw 16 setting working piston 17 into axial motion via a recirculating ball element. Screw 16 is fastened to rotary slide valve 4 of steering valve 5 in a rotatably fixed manner by a second torsion element 18, which is considerably more rigid than first torsion element 6. The  
20 torsion or rotation of second torsion element 18 controls the supply of pressurized media to the working chambers of the hydraulic cylinder.

Electric servomotor 10 is fastened by its housing 20 to  
25 housing 21 of steering gear 9 and forms, together with it, steering actuator 29, the housing of the electric servomotor enclosing open-loop and/or closed-loop control device 12.

In one an automatic tracking or lane-keeping mode of steering  
30 system 1, common rotating member 11 is actuated by electric servomotor 10, which controls the flow of pressurized media into the working chambers of the hydraulic cylinder via the torsion of second torsion element 18 and via rotary slide valve 4, and axially moves working piston 17 in a mechanical  
35 manner via screw 16. If hydraulic servomotor 7 malfunctions,



output member 8 of steering gear 9, and therefore working  
piston 17, are actuated by the actuating torque at steering  
handle 3, acting upon common rotating member 11, and/or by the  
motor torque of electric servomotor 10. In this context,  
5 first torsion element 6 may be protected from excess stress,  
~~in particular~~ e.g., when electric servomotor 10 should fail,  
in that a driving element 19 bypasses first torsion element 6  
between steering spindle 2 and common rotating member 11.

~~List of Reference Numerals~~

**LIST OF REFERENCE NUMERALS**

1	steering system	26	longitudinal axis of 1
2	steering spindle	27	longitudinal axis of 10
3	steering handle	28	worm wheel
4	rotary slide valve, rotary piston	29	steering actuator
5	steering valve	30	
6	first torsion element	31	
7	hydraulic servomotor	32	
8	output member	33	
9	steering gear	34	
10	electric servomotor	35	
11	rotating member	36	
12	open-loop and/or closed-loop control device	37	
13	angle-of-rotation sensor	38	
14	helical-worm gear	39	
15	coupling	40	
16	screw	41	
17	working piston	42	
18	second torsion element	43	
19	driving element	44	
20	housing of 10	45	
21	housing of 9	46	
22	geared connection	47	
23	input shaft	48	
24	recirculating ball-and-nut steering unit	49	
25	steering shaft	50	

Abstract

**ABSTRACT**

A steering system (1) for a vehicle, ~~in particular~~ e.g., a hydraulically assisted power-steering system for a motor  
5 vehicle, ~~having~~ includes a steering spindle (2) that connects a steering handle (3) on its one end to a rotary slide valve or rotary pistons (4) of a steering valve (5) via a first torsion element (6). The steering system (1) has a hydraulic servomotor (7) for actuating an output member (8) of a  
10 steering gear (9), a flow of pressurized media into working chambers of the hydraulic servomotor (7) being controlled by the steering valve (5). The steering system additionally has an electric servomotor (10) for actuating the output member (8). In order to provide a steering system, whose hydraulic  
15 servomotor is assisted, during operation, both mechanically by a steering handle and by an electric servomotor and is fail-safe, it is provided that the electric servomotor (10) and the steering spindle (2) act upon a common rotating member (11) between the first torsion element (6) and the rotary slide  
20 valve or rotary piston (4).